

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 11/AONO/ADC/CIPM/2018 DU 15/06/2018

POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN ATELIER DE MAINTENANCE A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE DOUALA

Financement : SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A.

Imputation : BUDGET DE LA SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A, Exercice 2018, Ligne 23450302.

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution de son plan d'actions pour l'année en cours, le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A., Maître d'Ouvrage, lance un appel d'offres national ouvert, pour les **travaux de construction d'un atelier de maintenance à l'Aéroport International de Douala.**

2. Consistance des travaux

Les travaux objet du présent appel d'offres consistent en :

- Les travaux de terrassement ;
- Les travaux de béton armé en fondation et en élévation ;
- L'ossature métallique, charpente métallique et couverture ;
- Les menuiseries métalliques ;
- Les travaux de maçonneries ;
- La plomberie sanitaire ;
- L'Electricité courants forts – courants faibles – Sécurité incendie ;
- La Serrurerie Métallerie ;
- Les Menuiseries intérieures – Signalétiques ;
- Les Carrelages sols et murs ;
- La Peinture ;
- Les VRD.

NB : Les détails sont contenus dans le Cahier des Clauses Techniques Particulières et le Devis Quantitatif et Estimatif.

3. Délai d'exécution

Le Maître d'Ouvrage souhaite que les travaux soient exécutés dans un délai de **quatre (04) mois**. Toutefois le délai d'exécution final sera celui proposé par le soumissionnaire retenu.

4. Allotissement

Les travaux sont constitués en un seul lot.

5. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises installées en République du Cameroun, ayant une expérience avérée dans les travaux de construction de bâtiments et hangars industriels à ossatures métalliques.

6. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel à l'issue des études est d'environ **cent trente millions (130 000 000) de F CFA TTC.**

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres seront financés par le budget de la société Aéroports Du

Cameroun S.A., Exercice 2018, Ligne 23450302.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission délivrée par un établissement bancaire de premier ordre ou une compagnie d'assurance, agréé par le ministère en charge des Finances, d'un montant de **deux millions six cent mille (2 600 000) Francs CFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres, soit quatre vingt dix (90) jours.**

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au service des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. **222 23 36 02, postes 359/335**, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au service des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. **222 23 36, postes 359/335**, dès publication du présent avis, sur présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de **cent vingt cinq mille (125 000) Francs CFA** dans le compte intitulé « CAS – ARMP », ouvert dans les agences BICEC : (Yaoundé-Agence centrale, Douala-Bonanjo, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua et Maroua).

11. Visite du site

Pour une meilleure appréciation des travaux à réaliser, il est prévu une visite guidée des soumissionnaires le **07/07/2018** à partir de 11 heures, le point de rencontre est le secrétariat du Directeur de l'aéroport.

12. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont **un (01) original et six (06) copies** marqués comme tels, devra parvenir au service des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., au plus tard le **16/07/2018 à 11 heures**; et devra porter la mention :

**APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 11/AONO/ADC/CIPM/2018 DU 15/06/2018
POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN ATELIER DE MAINTENANCE A
L'AEROPORT INTERNATIONAL DE DOUALA
« À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».**

13. Recevabilités des offres

Sous peine de rejet, les autres pièces du dossier administratif requises doivent être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance, agréée par le Ministère chargé des Finances.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le **16/07/2018 à 12 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., dans le bureau de la Commission sis à l'aérogare passagers de Yaoundé-Nsimalen.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier dont elle a la

charge.

15. Evaluation des offres

15.1 Critères éliminatoires

- dossier administratif incomplet (confère RPAO, enveloppe administrative page 33) ;
- dossier financier incomplet (confère RPAO, enveloppe financière page 34) ;
- un nombre de oui inférieur à **vingt trois (23)** pour l'ensemble des critères essentiels ;
- production d'une pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- absence d'un prix unitaire quantifié ;
- absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon de marché et de non appartenance à la liste des entreprises défailtantes ;
- absence de l'attestation de visite de site.

15.2 Critères essentiels

- | | |
|---|----------------|
| • Références en travaux de construction de bâtiments et hangars métalliques : | oui/non |
| • Moyens matériels : | oui/non |
| • Qualité du personnel : | oui/non |
| • Note méthodologique : | oui/non |
| • Capacité financière : | oui/non |
| • Preuves d'acceptation des conditions du marché : | oui/non |
| • Présentation de l'offre : | oui/non |

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de **soixante (60) jours** à partir de la date limite fixée pour leur remise.

17. Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disante et remplissant les capacités administratives et techniques requises.

18. Renseignements complémentaires

Des renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction Technique de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. **222 23 36 02, postes 384/531**.

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants :

- MINMAP : **673 20 57 25 / 699 37 07 48** ;
- CONAC : **222 20 37 32 / 658 26 26 82**.

Ampliations

- ARMP (pour publication) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- DT (pour information) ;
- DX.DLA (pour affichage) ;
- Service courrier (pour affichage) ;
- Service des marchés (pour archivage) ;
- Site internet ADC SA (www.adcsa.aero).

Yaoundé, le **12 JUIN 2018**
LE DIRECTEUR GENERAL,





OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS No 11/AONO/ADC/CIPM/2018 OF 15/06/2018

FOR THE CONSTRUCTION OF A MAINTENANCE WORKSHOP AT THE DOUALA INTERNATIONAL AIRPORT

Financing: AEROPORTS DU CAMEROUN S.A

Heading: BUDGET OF AEROPORTS DU CAMEROUN S.A, 2018 Financial Year, Line: 23450302.

1. Purpose

As part of the execution of his action plan for the current year, the General Manager of Aéroports Du Cameroun S.A., Contracting Authority, hereby launches an Open National Call for Tenders for the **construction of a maintenance workshop at the Douala International Airport.**

2. Nature of Work

The work that forms the subject of this call for tenders shall consist of the following:

- Earthworks;
- Reinforced concrete foundation and elevation works ;
- Metal framework and roofing;
- Metallic works ;
- Masonry works;
- Sanitary plumbing;
- Electricity, high voltage – low voltage – fire safety ;
- Metal locksmith;
- Interior woodworks – Signals ;
- Floor and wall tiling ;
- Painting ;
- Roads and various networks.

NB: Technical details are defined in the Special Technical Clauses.

3. Execution Deadline

The Contracting Authority hopes that the work shall be executed within **four (4) months**. However, the final supply deadline shall be that proposed by the successful bidder.

4. Allotment

The work shall consist of a single lot.

5. Participation and Origin

Participation in this call for tenders is open, on equal conditions, to all companies installed in the Republic of Cameroon, with proven experience in the construction of buildings and industrial warehouses with metallic framework.

6. Estimated Cost

The estimated cost fixed after preliminary studies is approximately **one hundred thirty million (130,000,000) CFA Francs ATI.**

7. Financing

The work under this call for tenders shall be financed by the budget of *Aéroports du Cameroun S.A.* 2018 financial year, Budget Line 23450302. ✈

8. Provisional guarantee (Bid Bond)

Each bidder shall attach to his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking institution, approved by the Ministry in charge of Finance, of an amount of **two million six hundred thousand (2,600,000) CFA Francs and valid for thirty (30) days beyond the bid validity deadline, that is ninety (90) days.**

9. Consultation of Tender File

The Tender File may be consulted during working hours at the Contract Service of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, located at the Yaoundé-Nsimalen International Airport, Tel. **222 23 36 02, Extension 359/335**, upon publication of this notice.

10. Acquisition of Tender File

The Tender File may be the Contract Service of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, PO. Box: 13 615 Yaoundé, Telephone: **222 23 36 02, Extension 359/335**, upon publication of this call for tenders, against presentation of a receipt attesting to the payment of a non refundable sum of **one hundred twenty five thousand (125,000) CFA Francs** in the account referred to as "CAS-ARMP" opened in the following BICEC branches (Yaoundé Central Branch, Douala Bonanjo, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, N'Gaoundere, Garoua and Maroua).

11. Site Visit

For a better appreciation of the work to be executed, a guided tour shall be organized for bidders on **07/07/2018** from 11am; the meeting point is the secretariat of the Airport Director.

12. Submission of Bids

Bids drafted in English or French, in **seven (7) copies**, including **the original copy and six (6) copies** labelled as such, shall be submitted under sealed envelopes, under pain of rejection, to the Contract Service of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, no later than **16/07/2018 at 11am**, and shall be labelled as follows:

**"OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS
No 11/AONO/ADC/CIPM/2018 OF 15/06/2018**

**FOR THE CONSTRUCTION OF A MAINTENANCE WORKSHOP AT THE DOUALA INTERNATIONAL
AIRPORT**

To be opened only during the bid-opening session".

13. Admissibility of Bids

Under pain of rejection, other required administrative documents must be produced in original copies or in copies certified true by the issuing service or an administrative authority, in conformity with the provisions of the Special Regulations of the Call for Tenders.

They must be dated less than three (03) months old preceding the original submission date or they must have been issued before the date of signature of the tender notice.

Any incomplete bid that does not comply with the specifications of the Tender File shall be declared inadmissible, especially, the absence of the bid bond issued by a first rate banking institution or an insurance company approved by the Ministry in charge of Finance.

14. Opening of bids

The opening of administrative, technical and financial bids shall take place on **16/07/2018 at 12:00am**, by the Internal Tenders Board of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, in the Board Office located at the Yaoundé-Nsimalen Passenger Terminal. ↙

Only bidders may take part in this session or they may be represented by a duly mandated person of their choice with a sound knowledge of their file.

15. Evaluation of Bids

15.1. Eliminary Criteria

- Incomplete administrative file (confer RPAO, Administrative Envelope, Page 33);
- Incomplete financial file (confer RPAO Financial Envelope, Page 34);
- A number of Yes lower than **twenty three (23)** for all essential criteria;
- Production of a falsified document or false declaration.
- Absence of a quantified unit price;
- Absence of declaration on honour of non-abandonment of contract and non appearance on the list of failing companies ;
- Absence of site visit certificate.

15.2. Essential criteria

- | | |
|---|----------------|
| - References in the construction of industrial metallic buildings and warehouses: | Yes/No; |
| - Material resources: | Yes/No; |
| - Quality of staff: | Yes/No; |
| - Methodological mark: | Yes/No |
| - Financial capacity: | Yes/No; |
| - Evidence of acceptance of contract conditions: | Yes/No; |
| - Bid presentation: | Yes/No. |

16. Bid Validity Duration

Bidders shall be bound by their bids for a period of **sixty (60) days**, with effect from the deadline determined for the submission of bids.

17. Contract Award

The contract shall be awarded to the bidder having submitted the lowest financial bid and fulfilling the required administrative and technical capacities

18. Additional Information

Any technical additional information may be obtained, during working hours, from the Technical Department of Aéroports du Cameroun S.A. with BD, located at the Yaounde-Nsimalen International Airport
Tel: 222 23 36 02 Extension 384/531.

For any act of corruption, please call or send an SMS to the following numbers:

- MINMAP: 673 20 57 25 / 699 37 07 48;
- CONAC : **222 20 37 32 / 658 26 26 82.**

Copies:

- ARMP (for publication);
- CIPM Chairman (for information);
- DT (for information);
- DX/DLA (for posting)
- Mail Servicer (for posting);
- Contract Service (for filing);
- Website of ADC SA. (www.adcsa.aero).

Yaoundé, **12 JUN 2018**
THE GENERAL MANAGER
Thomas Owona Assoumou

